



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Ufficio Scolastico Regionale per le Marche - Direzione Generale



Le Marche: a region as a laboratory  
with the high patronage of the President of the Italian Republic



# The light and the shadow

European Year of Creativity and Innovation

Senigallia (Italy), October 25<sup>th</sup> - 30<sup>th</sup>, 2009

Fourth Edition

## Programme



### ...The rational of the event

The international youth meeting *Europe and beyond: Talks about frontiers* is a major event of a vaster project *Le Marche: A Region as a Laboratory*, jointly promoted by the Directorate General of the Regional Head Office for Le Marche Schools and the President of the Marche Region. The aim is giving our schools the occasion on which to reflect upon the complexity of their role and upon particular current issues of pedagogical, educational and social prominence, as well as to reaffirm the value of a mild-toned dialectic, necessary to focus on the respect of the dignity of every human being and on the everyday journey in the quest for “the right measure” between individual and common wealth.

To this respect, school promotes the educational process for life-long guidance, regarded as citizenship declination, which accompanies the individual person for his lifetime and interweave the very tissue upon which thoughts and feelings (self-knowledge) unfold. They guide each individual behaviour within a specific context (sense of belonging to a community), thus extracting richness from the comparison with other communities’ culture (education to border-less citizenship). Along this path, school returns a high sense of its mission to the community, which comes true in the multi-faceted interaction and collaboration with other institutions in the territory and it turns to be “a laboratory” because it offers the opportunity to recover the handicraft dimension of the cultural wealth that it enshrines. Our initiative, having sheer educational and cultural features, is completely centred on the theme of citizenship, to be dealt with in its several declinations and connections with the European recommendations. It is equally addressed to learners, families, headmasters, teachers and members of the staff from Le Marche schools, as well as learners and teachers from European and Non-European Countries, from the American Continent, from Eastern and Western Balkans, from the Mediterranean Basin Countries, from the MENA (Middle East and North Africa) Countries, from anywhere in the “far Europe”, in one word. The philosophy of the event is linking life experiences between different people from different countries and giving their thoughts and feelings of citizenship a chance to meet.

The idea which moves *Europe and beyond: Talks about frontiers* was conceived to give young people from different latitudes

- a unique occasion on which to feel equal guests of the world,
- to think of an ideal of citizenship in the attempt to bridge barriers of all kinds, not geographical,
- to recognize the traces of our belonging to a common humanity.

This is a possible way to voice their ideas and to support their hope, so that it could be a shelter to their dreams of a reality which seemingly demeans their desire to imagine a better world. We have the dream that the young people’s coming together could generate the hope, the will, the trustful quest for a juster world, a worthier world to receive the aspirations from younger generations on their way towards unexplored horizons. The initiative was born by the our will to offer our girls and boys yet another trustworthy occasion to find the traces of their belonging to the same humanity in friends of the same age, but with different stories, geographies, and languages, and to find a unique common aspiration to make their future together, inspired by principles of solidarity, peaceful coexistence, fair and reciprocally respectful co-operation. Reassuring confirmations that the world can be changed for the better by the girls and boys of our time come from the thoughts we were donated by their peers at the end of the study seminars of the previous editions. Therefore, in sequence with the previous editions, the essential objective of the event is gathering girls and boys from different places of origin – with special attention to those from the other shore of the Adriatic Sea and from the Mediterranean Basin – to invite them to reflect and to communicate, in a neutral place, beyond all boundaries, on the universal value of those principles.

The event will be a unique occasion for introducing young people to the role of the Committee of the Regions in Europe, in particular to those regions of special interest for the Commission for External Relations and Decentralized Cooperation.

**MORNING EDUCATIONAL SESSIONS** (chairwoman Ebe Francioni)

	<b>La Fenice Theatre House October 26<sup>th</sup>, 2009</b>	<b>La Fenice Theatre House October 27<sup>th</sup>, 2009</b>	<b>Finis Africae October 28<sup>th</sup>, 2009</b>	<b>Finis Africae October 28<sup>th</sup>, 2009</b>
	8.30 am Registration of participants	8.30 am Registration of participants	8.30 am Registration of participants	8.30 am Registration of participants
	9.00 am Opening session Antonio Coccimiglio Director General of Marche USR Remarks from Local and National Authorities Luana Angeloni Mayor of Senigallia Giammario Spacca President of the Le Marche Region Johansson Kent Committee of the Regions in Bruxelles	9.00 am <b>Science Olympic Games in Taiwan</b> Testimony from Cristina Concetti Student 9.15 am <b>The vision of knowledge</b> Fausto Fraisopi Paris Normal High School and University of Versailles 10.00 am <b>The splendour of freedom and the night of tyranny</b> Lectio magistralis of prof. Maurizio Viroli University of Princeton, University of Italian Switzerland 10.45 am - Break 11.15 am <b>New frontiers for bioethics</b> Norma Trezzi Italian Council for Bioethics <b>Landscape as emotion</b> Michele Giovagnoli Educator on Environment Simone Paci Teacher and painter 11.30 am <b>The narration of lights and shadows in texts from different religions</b> Readings from students 12.00 am <b>Esthetic emotions: light in art</b> Stefano Papetti Critic of art	9.00 am Remarks of Authorities from Argentina Edoardo Abdo-Maria Juana Juan Carlos Suppo-Maria Juana Daniel Ricotti-Rafaela Dott. Marcos Breton 9.30 am <b>Cittadini liberi e sicuri</b> <b>Free and safe citizens</b> Lectio magistralis of Maurizio Viroli University of Princeton, University of Italian Switzerland 10.15 am <b>La cultura della sicurezza</b> <b>The culture of safety</b> Aurelio Angelini National President of UNESCO 11.00 am - Break 11.30 am <b>Isis and Osiris</b> <b>Reality and appearance insight and outside light</b> Marco Dallari University of Trento 12.30 pm <b>Testimonies from students</b> From Le Marche, Abruzzo and Argentina	9.00 am <b>Come si diventa buoni cittadini... How to become good citizens</b> Giovanni di Cosimo Constitutionalist, University of Macerata, Member of the Italian Association of Constitutionalists 9.30 am <b>The discovery of the shadow,</b> <i>From Plato to Galileo, the story of an enigma fascinating the great minds of humanity</i> Roberto Casati National Centre for Scientific Research, Paris (NCSR), Paris 10.15 am <b>The light of play and the shadow of solitude</b> Marco Moschini Master and writer 11.00 am - Break 11.30 am <b>The great light</b> Presenting the "Omero" Museum Andrea Socrati Teacher 12.00 am <b>The light of the stars and the silence of the moon</b> Claudio Bernacchia Alpha Gemini Association of Astronomers Iacopo Sorbini Student and reader
	10.30 am <b>The light of thoughts and the shadow of doubt</b> Lectio magistralis of Maurizio Viroli University of Princeton, University of Italian Switzerland 11.15 am <b>A family for me, too</b> <i>Fostering and adoption</i> Testimonies from Daniela De Vita, Barbara Dietrich and Adriano Cappellacci Adoptive mothers and sons 12.00 am <b>Poetically dwelt man</b> Testimonies from poet students "A book as a friend" project			
	<b>La Fenice Theatre House October 26<sup>th</sup> and 27<sup>th</sup></b>			
	<b>Finis Africae October 28<sup>th</sup> and 29<sup>th</sup></b>			
	Foreign delegations are expected to arrive on the 25 <sup>th</sup> and to leave on the 30 <sup>th</sup> of October			

<b>AFTERNOON SEMINARS</b>						
<b>SEMINARS</b>	<b>REFERENCE PERSON</b>	<b>Place</b>	<b>October 26<sup>th</sup>, 2009</b>	<b>October 27<sup>th</sup>, 2009</b>	<b>October 28<sup>th</sup>, 2009</b>	<b>October 29<sup>th</sup>, 2009</b>
<p><b>Lights and shadows In Education to Citizenship</b></p> <p><i>3,00 – 5,30 pm</i></p>	<p><i>Ebe Francioni Laura Ferranti Rita Santarelli</i></p>	<p>IPSIA Padovano Senigallia (four classrooms)</p>	<p>3,00 pm <b>Revising the morning lectio magistralis</b> Reflections and proposals</p> <p>6,30 pm Amateur football match Italy vs Rest of the World</p>	<p>3,00 pm <b>Revising the morning lectio magistralis</b> <b>Reflections and proposals</b></p> <p>4,00 pm One class of students joins <b>School, human capital and work</b> seminar, the other one will attend the following seminars: <b>Landscape as a vision</b> seminar: <b>From dark to light: the eye and the vision. “Arianna’s thread”</b> One class of students joins <b>“The company of books”</b> seminar</p>	<p>3,00 pm <b>Revising the morning lectio magistralis</b> <b>Reflections and proposals</b></p> <p>4,00 pm Visiting the <b>“Omero” Museum, in Ancona</b></p>	<p>3,00 pm <b>Revising the morning lectio magistralis</b> <b>Reflections and proposals</b></p> <p>4,00pm Visiting the <b>“Great Bali” Museum, in Saltara (PU)</b></p>
<p><b>The European horizon: Comenius Regio in “Europe for Education” Process</b></p> <p><i>Education to European Citizenship</i></p> <p><i>3,00 – 7,00 pm</i></p>	<p><i>Alfredo Mazzocchi Gianna Prapotnich</i></p>	<p>“Panzini” Institute of Senigallia</p>		<p><b>Europe for Education</b> Institutions, National and Local Authorities Meeting representatives and authorities from MIUR- DGAIIIS and regional reference persons coordinating the Italian <b>Comenius Regios</b> Presentations and testimonies.</p> <p>Project meeting of <b>Comenius Regio Marche “InHope”</b> with German partners from Trier (D). E-twinning action for Comenius Regio</p> <p>The seminar will be a valuable occasion for a contact meeting between Italian and foreign delegations on LLP actions.</p>		

<i>SEMINARS</i>	<i>REFERENCE PERSON</i>	<i>Place</i>	<i>October 26<sup>th</sup>, 2009</i>	<i>October 27<sup>th</sup>, 2009</i>	<i>October 28<sup>th</sup>, 2009</i>	<i>October 29<sup>th</sup>, 2009</i>
<p><b>The goblet of Friendship</b></p> <p><i>Intercultural Education</i></p> <p><b>3,00 – 5,30 pm</b></p>	<p><i>Ebe Francioni</i> <i>Laura Ferranti</i> <i>Rita Santarelli</i></p>	<p>“Padovano” IPSIA of Senigallia (Audiovisual Room)</p>	<p><b>All the Cinderellas of the world</b> Interculture, between stories and narration Vinicio Ongini writer</p> <p><b>The light of imagination, between fairy tales and toys</b> Intercultural workshop Marco Moschini Master and writer</p> <p><b>Testimonies from students of other Countries</b> Co-ordination by Anna Lenci Teacher</p>			
<p><b>School, human capital and work</b></p> <p><i>The culture of guidance</i></p> <p><b>3,50 – 6,50 pm</b></p>	<p><i>Marcella Tinazzi</i></p>	<p>“Padovano” IPSIA of Senigallia (Conference Room)</p>	<p><b>Work, Education, Future</b> Giuliano Calza Organization Development Manager, Indesit</p> <p><b>The essential in Education</b> Gabriele Boselli Writer</p>	<p><b>The ethical meaning of work in a person’s life</b> Giuliano Calza Organization Development Manager, Indesit</p> <p><b>Ethical considerations between science and philosophy</b> Norma Trezzi Giuseppe De Iana Italian Council of Bioethics</p> <p><b>The moral sense and an unusual Darwinism</b> Fabio Fantini National Association of Teachers of Natural Sciences (ANISN)</p>		

<b>SEMINARS</b>	<b>REFERENCE PERSON</b>	<b>Place</b>	<b>October 26<sup>th</sup>, 2009</b>	<b>October 27<sup>th</sup>, 2009</b>	<b>October 28<sup>th</sup>, 2009</b>	<b>October 29<sup>th</sup>, 2009</b>
<p><b>I CARE: learning to communicate and act in an educational network</b></p> <p><i>Integrating disabled girls and boys</i></p> <p><b>3,00 – 5,30 pm</b></p>	<i>Rosanna Catozzo</i>	Media Library		<p><i>Presentation of projects from the following schools:</i></p> <p>–D.D. “Tonelli” PS</p> <p><b>Project on continuity and inclusive processes</b></p> <p>–I.S.A. “Mengaroni”PS</p> <p><b>Work Able</b></p> <p>–I.C. “Mazzini” Castelfidardo AN</p> <p><b>Betting on inclusion</b></p> <p>–D.D. “Borgo Solestà”AP</p> <p><b>Co-operative learning</b></p>	<p><i>Presentation of projects from the following schools:</i></p> <p>–I.C. Colmurano MC</p> <p><b>Tutoring and music therapy</b></p> <p>–D.D.Monteprandone Centobuchi</p> <p><b>Head school which integration coordinated ways for innovating practice and educational activities</b></p> <p>–I.T.C. “Bramante” Pesaro</p> <p><b>On-line S.O.S.</b></p>	<p><i>Presentation of projects from the following schools:</i></p> <p>–I.C. Marina-Mon.AN.</p> <p><b>Betting on integration</b></p> <p>–I.C.Grazie Tavernelle AN</p> <p><b>An itinerary in prosociality</b></p> <p>–IPSART “Varnelli” Cingoli MC</p> <p><b>A bridge to life</b></p> <p>–IPSIA San Benedetto AP</p> <p><b>Arco – Paths to guidance</b></p>
<p><b>The company of Books</b></p> <p><i>“A book as a friend” Project</i></p> <p><b>3,00 – 5,30 pm</b></p>	<i>Paola Martinelli</i>	The Duke’s Palace	<p><b>Poetically dwells man</b></p> <p>Round table poet Francesco Scarabicchi poet Franca Mancinelli poet Angelo Verdini poet</p> <p>Young poets reading their poems</p>	<p><b>The spiritual embryo in Maria Montessori’s pedagogy</b></p> <p><b>Round table</b> Anna Maria Ferrati Scocchera Trainer of Montessori National Institute Giancarlo Galeazzi University of Urbino Loredano Matteo Lorenzetti University of Urbino</p> <p><i>Exhibition of works from Montessorian schools of Le Marche region</i></p>	<p><b>The poetics of remembrance</b> <b>Telling Dolores Prato</b> Camillo Nardini Referente Regionale Eco-Schools bandiera blu Regional reference person for Blue Flag Eco-School</p> <p><b>Words against the light</b> Angela Giallongo University of Urbino</p> <p><b>Bright words in the night.</b> <b>Lullabies of Ilse Weber</b> Rita Baldoni Teacher</p>	

<i>SEMINARS</i>	<i>REFERENCE PERSON</i>	<i>Place</i>	<i>October 26<sup>th</sup>, 2009</i>	<i>October 27<sup>th</sup>, 2009</i>	<i>October 28<sup>th</sup>, 2009</i>	<i>October 29<sup>th</sup>, 2009</i>
<p><b>Landscape as vision</b></p> <p><i>Environmental Education</i></p> <p><b>Ore 15,00 – 17,30</b></p>	<i>Camillo Nardini</i>	“Padovano” IPSIA of Senigallia (Audiovisual Room)		<p><b>Presenting Eco-Schools</b> Camillo Nardini Regional reference person for blue flag Eco-Schools</p> <p><b>Democracy and Landscape</b> Antonio Minetti Executive Officer for Environment – Le Marche Regional Authority</p> <p><b>Patriarch trees ... not only landscape</b> Michele Giovagnoli Environment Educator Simone Paci Teacher and painter</p>		
<p><b>A family for you, too.</b></p> <p><i>Paths to the knowledge of family fosterage and adoption in the school-family educational alliance</i></p> <p><b>3,00 – 5,30 pm</b></p>	<i>Frediana Benni Barbara Dietrich</i>	IPSIA	<p><b>Fosterage: telling the desire, the wait and the encounter...</b></p> <p><b>Round table</b> Daniela De Vita and Cinzia Spataro custodian mothers Sabrina Tosi psychologist Giancarlo Savi jurist</p>	<p><b>Adoption: telling the desire, the wait and the encounter...</b></p> <p><b>Round table</b> Maria Elisabetta Megna adoptive mother Giovanni Spinozzi adoptive father - “Il Tetto” Association Lucilla Garofoli psychologist Giancarlo Savi jurist</p>		
<p><b>What you can do to feel safe?</b></p> <p><i>The culture of safety</i></p> <p><b>3,00 – 5,30 pm</b></p>	<i>Giulia Chiatti</i>	“Panzini” Institute Of Senigallia			<p><b>Osiris and Isis (The shadow and the light)</b> Remarks by Marco Dallari Pedagogist from Trento University Lauretana Fogante Psychologist</p> <p><b>Workshop for students from Le Marche, Abruzzo and Argentina</b> Chairwoman Marcella Tinazzi</p>	

<i>SEMINARS</i>	<i>REFERENCE PERSON</i>	<i>Place</i>	<i>October 26<sup>th</sup>, 2009</i>	<i>October 27<sup>th</sup>, 2009</i>	<i>October 28<sup>th</sup>, 2009</i>	<i>October 29<sup>th</sup>, 2009</i>
<p><b>Un-disciplined Seminars</b></p> <p><i>Scientific and humanistic culture Technologies of communication and digital natives</i></p> <p><b>3,00 – 5,30 pm</b></p>	<p><i>Carla Sagretti</i> <i>Francesco Orsolini</i></p>	<p>“Padovano” IPSIA of Senigallia (Library)</p>	<p><b>From dark to light: the eye and the vision.</b> <b>“Arianna’s thread”</b> Ettore Fedeli Students from ITCGT “Carducci - Galilei” Fermo Iacopo Sorbini Student – Narrating voice</p> <p><b>From light to life: photosynthesis</b> Roberto Ballini Carlo Renieri Roberto Canullo University of Camerino</p>	<p><b>Science, complexity and phenomenology</b> Fauto Fraisopi Paris Normal High School and University of Versailles</p>	<p><b>Lights and Shadows in the birth of evolution theories: Darwin’s anguish</b> Giacomo Papparini teacher Testimonies from students, “Leonardo da Vinci” Scientific Lyceum, Civitanova Marche</p> <p><b>The animate video of nature: environmental education and childhood</b> Paolo Beneventi Educationalist</p>	<p><b>Virtual relations in adolescence</b> Laura Turuani University of Padua</p> <p><b>Digital natives, web 2.0 and school: an intercultural dialogues</b> Paolo Ferri, “Bicocca” University of Milan</p> <p><b>The technological curriculum</b> Italo Tanoni Technical Inspector of the Ministry of Education Science of Training, University of Urbino</p>



<i>SEMINARS</i>	<i>REFERENCE PERSON</i>	<i>Place</i>	<i>October 26<sup>th</sup>, 2009</i>	<i>October 27<sup>th</sup>, 2009</i>	<i>October 28<sup>th</sup>, 2009</i>	<i>October 29<sup>th</sup>, 2009</i>
<p><b>Friends that know, but do not say ... (Animal rights, man's duties)</b></p> <p><i>(Defence of animals)</i></p> <p><b>3,00 – 6,30 pm</b></p>	<p><i>Gianna Prapotnich Claudio Zabaglia Le Marche regional Authority</i></p>	<p>“Panzini” Institute of Senigallia</p>	<p><b>Opening remarks from authorities</b> <b>Educational initiatives in defence and respect of animals</b> Dott Ilaria Marucelli LAV</p> <p><b>Animals in Europe according to the Treaty of Lisbon: from things to sentient beings</b> Dott. Roberto Bennati LAV</p> <p><b>The protection of dying species of animals through market control</b> Dott. Roberto Nardi CITES-CFS</p> <p><b>The importance of International Associationism for the protection of animals, for cultural and legislative improvement in the field of animals' rights</b> Anna Maiorani President CAARM</p> <p><b>Initiatives proposed by schools:</b> Presenting “The Senigallia Charta on Animals' Rights”</p> <p><b>School adopts a boarding kennels for dogs</b> <b>“Panzini” Institute of senigallia adopts a dog</b></p> <p>6,30 pm Inauguration of Expo' “Animals' rights, man's duties”</p>			

**Visite:**

Visit to the “Omero” Museum of Ancona

Visit to the “Great Bali” Museum, Sartara, Pesaro Barbara

**Mostre:**

Art Exhibition with prof. Papetti (Caldarola)

Remembering Galileo (Senigallia) Ettore Fedeli

Expo’ “Animals’ rights, man’s dulia”

**Partita di calcio amichevole**

Italia contro Il Resto del Mondo - Stadio Comunale

**Serate musicali tenute dai ragazzi**

**Some authorities gave their contribution to the realization of this event:**

The Region Committee of Brussels

The Civil Defence Service of Le Marche region

The Educational Department of Le Marche region

The Environmental Department of Le Marche region

We also thank the Senigallia municipalità, IPSIA “padovano” and IPSSART “Panzini” high schools for the hospitality offered to the seminars

Ebe Francioni

Laura Ferranti

Rita Santarelli

Alfredo Mazzocchi

Gianna Prapotnich

Elisabetta Micciarelli

Anna Lenci

Marcella Tinazzi

Rosanna Catozzo

Paola Martinelli

Camillo Nardini

Frediana Benni

Barbara Dietrich

Giulia Chiatti

Francesco Orsolini

Carla Sagretti

Anna Maria Vecchiola

Claudio Zabaglia

*Headmistress - Ancona*

*Regional Head Office for Le Marche Schools*

*Teacher - Macerata*

*Headmaster – Ascoli Piceno*

*Regional Head Office for Le Marche Schools*

*Headmistress - Ancona*

*Teacher - Ancona*

*Headmistress - Pesaro*

*Regional Head Office for Le Marche Schools*

*Regional Head Office for Le Marche Schools*

*Regional Person in charge for the project*

*Eco Schools Blue Flag*

*Headmistress - Fano*

*Teacher – Ancona*

*Person in charge for the Civil Defence*

*of Le Marche region*

*Headmaster - Fabriano*

*Headmistress – Civitanova Marche*

*Headmistress - Fermo*

*Le Marche region – Environmental Department*

**Info:**

Ebe Francioni - 3478570536

Alfredo Mazzocchi (for foreign delegations) - 3335668172

Carla Sagretti - 3497583845

Laura Ferranti (for foreign delegations) - 3471084020

Patrizia Severini - 3332539308

Lidiana Servizi - 3392499637

**Il servizio di ristorazione è curato dall’IPSSART “Panzini” di Senigallia**

**L’organizzazione generale dell’evento è curata dall’I.C. “Scocchera” di Ancona**